TECHNICAL SPECIFICATION

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 15810

November 2008

ICS 01.080.20; 91.140.01

English Version

Graphical symbols for use on integrated building automation equipment

Symboles graphiques à utiliser sur les équipements d'automatisation intégrée de bâtiment

Graphische Symbole auf Einrichtungen der integrierten Gebäudeautomation

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 9 June 2008 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. CEN/TS 15810:2008: E

Contents

Page

Foreword

This document (CEN/TS 15810:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 247 “Building Automation, Controls and Building Management”, the secretariat of which is held by SNV.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

For application to building automation equipments, this European Document takes up some symbols and their titles without modification from international documents ISO 7000 or IEC 60417-1. Some other existing symbols actually present on devices of the market complete these symbols.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This international document presents graphical symbols for use on control, integrated automation equipment or technical building management equipments and systems.

Ease of use automation functionalities requires clear graphical symbols, readable independently of language, i.e. internationally recognising.

For building energy performance, it is important to take account expected behaviour of people encouraged to save energy through building automation equipment. Ease of use is a prime means to get realistic performance during exploitation. Professionals or end users are able to reduce largely energy consumptions by setting easily operating modes and functions parameters for best adaptation of mechanical services functionalities to needs.

For this purpose, graphical symbols constitute the best readable mean, mainly if these graphical elements are largely, internationally used by manufacturers of control, integrated automation equipment or technical building management equipments and systems.

NOTE This document, therefore, is contributing to the general European policy for energy saving, particularly in the fields of the Construction Products Directive (89/106/EEC) Essential Requirements n° 6 «Energy economy and heat retention» (and its interpretative document) and of the Energy Performance of Building Directive (2002/91/CE).

1 Scope

This document provides a synopsis of graphical symbols which are intended to be placed on building equipments and/or technical documentation of products in order to instruct the person(s) using the equipments.

These graphical symbols are primary intended:

— to identify control or automation or technical management equipments or part of these equipments: electronic devices (e.g. controller, scheduler, optimiser, etc.), sensors, actuators,

— to indicate functions and their operating modes,

— to indicate settings for modes and functions parameters introduction,

— to designate connexions,

— to provide instruction to users (professional and/or end user) for the operation of the equipment.

The graphical symbols in this document are not primarily intended for:

— safety signs,

— public information,

— schematics for systems principles.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

N/A

3 Terms and definitions

3.1
graphical symbol
visually perceptible figure with a particular meaning used to transmit information independently of language (see ISO 17724:2003)

3.2
elementary symbol
graphical elements able to be combined with other(s) element(s) to create a new symbol associating their meanings

3.3
function
autonomous operation providing output(s) in relation with data input(s) and parameters

NOTE Functions within a BACS are referred to as control functions, I/O, processing, optimization, management and operator functions (see EN ISO 16484-2).